

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**  
**1184 Budapest, Üllői út 400.**

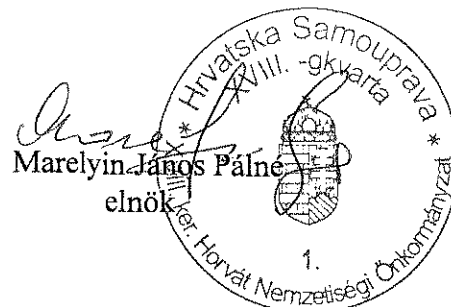
## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének **2020. június 30-án** (kedden) **12:00 órakor** tartandó ülésére.  
**Helyszín:** Horvát Nemzetiségi Önkormányzat I. emeleti irodahelyisége a XVIII. kerületi  
Nemzetiségek Házában. (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

### Napirendi pontok:

- 1.) A 2019. évi költségvetés módosítása.  
Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök
- 2.) A 2019. évi zárszámadás elfogadása.  
Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök
- 3.) Tájékoztató a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. 01. 01. – 2020. 03. 02. közötti időszak gazdálkodásának alakulásáról.  
Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök
- 4.) A 2020. évi költségvetés módosítása.  
Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök
- 5.) Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2020. évi pályázatokról.  
Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök
- 6.) Horvát Nap a XVIII. kerületi Bókay-kertben.  
Előterjesztő: Marelyin János Pálné elnök
- 7.) Egyebek.

Budapest, 2020. június 26.



## ELŐTERJESZTÉS

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. ~~június~~<sup>június 30</sup>-i ülésére

Tárgy: A 2019. évi költségvetés módosítása

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34.§ (5) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzatok Képviselő-testülete dönt a költségvetésükben szereplő bevételeik és kiadásaik módosításáról, átcsoportosításáról. Az Áht. ezen felhatalmazása alapján előterjesztem a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint:

Bevétel:

- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (-1 eFt)

**Bevétel összesen: -1 eFt**

Kiadás:

Az alábbi kiadási sorokon történt átcsoportosítás:

- Választott tisztségviselők juttatásai (3 eFt);
- Egyéb külső személyi juttatások (-53 eFt);
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (50 eFt);
- Üzemeltetési anyagok beszerzése (143 eFt);
- Egyéb szolgáltatások (-137 eFt);
- Egyéb dologi kiadások (-7 eFt);

**Kiadás összesen: -1 eFt**

*Az Áht. 23.§ (2) bekezdésében foglaltaknak eleget téve a nemzetiségi önkormányzat költségvetése az előterjesztés mellékletei szerinti tagolásban épül fel.*

- *A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételeit és kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok szerint az előterjesztés 1. és 2. mellékletében foglalt részletezettségben állapítja meg.*
- *A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során a nemzetiségi önkormányzat jogszabályok által előírt kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.*
- *A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Áht. 26.§ (1) bekezdésében, illetve a 34.§ (5) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva hozza meg a 2019. évi költségvetés módosítási határozatát. A határozat és mellékletei az Áht., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően kerültek összeállításra.*

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

## Határozati javaslat:

### **Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2020. (...) számú határozata az Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosításáról**

#### 1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2019. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	5 019 ezer Ft-ban,
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	5 019 ezer Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	4 049 ezer Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	5 019 ezer Ft
c) költségvetési egyenlege	- 970 ezer Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 970 ezer Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0 ezer Ft

d) finanszírozási bevétele	970 ezer Ft
e) finanszírozási kiadása	0 ezer Ft
f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)	970 ezer Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2018. évi maradvány igénybevételével történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2019. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

#### **a) Bevételek:** **5 019 ezer Ft**

- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	4 045 ezer Ft
- Működési bevételek:	4 ezer Ft
- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	970 ezer Ft

#### **b) Kiadások:** **5 019 ezer Ft**

- Személyi juttatások:	887 ezer Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó:	227 ezer Ft
- Dologi kiadások:	3 905 ezer Ft

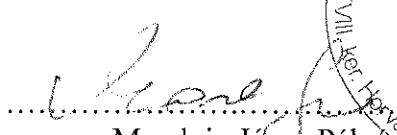
4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

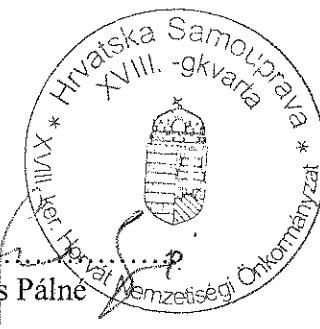
5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök  
Határidő: 2020. június 30.

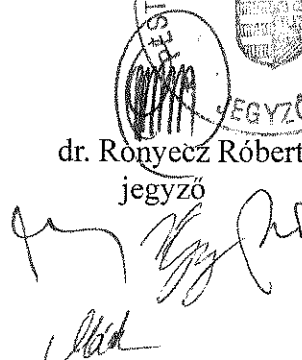
Budapest, 2020 APR. 15


Tisztelettel:

  
Marelyin János Pálné  
elnök



Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

  
dr. Ronyecz Róbert  
jegyző



Mellékletek:

1. Bevételi főtábla
2. Kiadási főtábla

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
2019. évi költségvetés módosítás  
Bevételi főtábla

1. melléklet  
eFt

	Megnevezés	Eredeti ei.			Mód. Ei. 2.			Mód. Ei. 3.			Telj. I-XII. hó		
		Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (2+3)	1 883	1 883		4 045	4 045		4 045	4 045		4 045	4 045	
2.	- <i>Önkormányzati támogatás</i>	843	843		2 343	2 343		2 343	2 343		2 343	2 343	
3.	- <i>Központi költségvetési támogatás</i>	1 040	1 040		1 702	1 702		1 702	1 702		1 702	1 702	
I.	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (1)</b>	<b>1 883</b>	<b>1 883</b>		<b>4 045</b>	<b>4 045</b>		<b>4 045</b>	<b>4 045</b>		<b>4 045</b>	<b>4 045</b>	
4.	Egyéb működési bevételek				4	4		4	4		4	4	
II.	<b>Működési bevételek (4)</b>				<b>4</b>	<b>4</b>		<b>4</b>	<b>4</b>		<b>4</b>	<b>4</b>	
III.	<b>Kötségvetési bevételek (I+II)</b>	<b>1 883</b>	<b>1 883</b>		<b>4 049</b>	<b>4 049</b>		<b>4 049</b>	<b>4 049</b>		<b>4 049</b>	<b>4 049</b>	
5.	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele				971	971		970	970		970	970	
IV.	<b>Maradvány igénybevétele (5)</b>				<b>971</b>	<b>971</b>		<b>970</b>	<b>970</b>		<b>970</b>	<b>970</b>	
V.	<b>Belföldi finanszírozás bevételei (IV)</b>				<b>971</b>	<b>971</b>		<b>970</b>	<b>970</b>		<b>970</b>	<b>970</b>	
VI.	<b>Finanszírozási bevételek (V)</b>				<b>971</b>	<b>971</b>		<b>970</b>	<b>970</b>		<b>970</b>	<b>970</b>	
VII.	<b>Bevétel összesen (III+VI)</b>	<b>1 883</b>	<b>1 883</b>		<b>5 020</b>	<b>5 020</b>		<b>5 019</b>	<b>5 019</b>		<b>5 019</b>	<b>5 019</b>	

	Megnevezés	Eredeti ei.			Mód. Ei. 2.			Mód. Ei. 3.			Telj. I-XII. hó		
		Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Választott tisztségviselők juttatásai	780	780		780	780		783	783		782	782	
2.	Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások				10	10		10	10		10	10	
3.	Egyéb külső személyi juttatások	97	97		147	147		94	94		59	59	
4.	<b>Külső személyi juttatások (1+2+3)</b>	<b>877</b>	<b>877</b>		<b>937</b>	<b>937</b>		<b>887</b>	<b>887</b>		<b>851</b>	<b>851</b>	
I.	<b>Személyi juttatások (4)</b>	<b>877</b>	<b>877</b>		<b>937</b>	<b>937</b>		<b>887</b>	<b>887</b>		<b>851</b>	<b>851</b>	
II.	<b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	<b>155</b>	<b>155</b>		<b>177</b>	<b>177</b>		<b>227</b>	<b>227</b>		<b>226</b>	<b>226</b>	
5.	Szakmai anyagok beszerzése	90	90		290	290		290	290		157	157	
6.	Üzemeltetési anyagok beszerzése	30	30		530	530		673	673		672	672	
7.	<b>Készletbeszerzés (5+6)</b>	<b>120</b>	<b>120</b>		<b>820</b>	<b>820</b>		<b>963</b>	<b>963</b>		<b>829</b>	<b>829</b>	
8.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	40	40		40	40		40	40				
9.	<b>Kommunikációs szolgáltatások (8)</b>	<b>40</b>	<b>40</b>		<b>40</b>	<b>40</b>		<b>40</b>	<b>40</b>				
10.	Bérelti és lízing díjak	60	60		60	60		60	60				
11.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	8	8		8	8		8	8				
12.	Egyéb szolgáltatások	198	198		2 110	2 110		1 973	1 973		1 973	1 973	
13.	<b>Szolgáltatási kiadások (10+11+12)</b>	<b>266</b>	<b>266</b>		<b>2 178</b>	<b>2 178</b>		<b>2 041</b>	<b>2 041</b>		<b>1 973</b>	<b>1 973</b>	
14.	Kiküldetések kiadásai	200	200		200	200		200	200				
15.	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (14)</b>	<b>200</b>	<b>200</b>		<b>200</b>	<b>200</b>		<b>200</b>	<b>200</b>				
16.	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	225	225		568	568		568	568		198	198	
17.	Egyéb dologi kiadások				100	100		93	93		29	29	
18.	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (16+17)</b>	<b>225</b>	<b>225</b>		<b>668</b>	<b>668</b>		<b>661</b>	<b>661</b>		<b>227</b>	<b>227</b>	
III.	<b>Dologi kiadások (7+9+13+15+18)</b>	<b>851</b>	<b>851</b>		<b>3 906</b>	<b>3 906</b>		<b>3 905</b>	<b>3 905</b>		<b>3 029</b>	<b>3 029</b>	
IV.	<b>Költségvetési kiadások (I+II+III)</b>	<b>1 883</b>	<b>1 883</b>		<b>5 020</b>	<b>5 020</b>		<b>5 019</b>	<b>5 019</b>		<b>4 107</b>	<b>4 107</b>	
V.	<b>Kiadás összesen (IV)</b>	<b>1 883</b>	<b>1 883</b>		<b>5 020</b>	<b>5 020</b>		<b>5 019</b>	<b>5 019</b>		<b>4 107</b>	<b>4 107</b>	

# ELŐTERJESZTÉS

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. június 30.-i ülésére

Tárgy: A 2019. évi zárszámadás

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91.§ (1) bekezdése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő és a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A veszélyhelyzet során alkalmazandó egyes belügyi és közigazgatási tárgyú szabályokról szóló 85/2020. (IV. 5.) Korm. rendelet 17.§ (3) bekezdésében, valamint a veszélyhelyzet megszűnését követően a veszélyhelyzet megszűnésével összefüggő átmeneti szabályokról és az egészségügyi készenlétekről szóló törvényben foglaltakra figyelemmel, ha a nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezik a 2019. költségvetési évre vonatkozó elfogadott zárszámadási határozattal, akkor a zárszámadási határozatot úgy kell a nemzetiségi önkormányzatnak elfogadnia, hogy az legkésőbb a veszélyhelyzet megszűnését követő 30. napon hatályba lépjen.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően előterjesztem a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi beszámolóját.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjék.

## 1. Határozati javaslat:

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti szerkezetben, az előterjesztés 1-8. mellékletei szerinti tartalommal a 2019. évi beszámolót 5.018.855 Ft bevétellel és 4.106.567 Ft kiadással elfogadja.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök

Határidő: 2020 június 30.

## 2. Határozati javaslat:

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt, hogy gondoskodjon a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló határozatának módosítása során a maradvány előirányzatosításáról.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök

Határidő: 2020 június 30.

Budapest, 2020 JÚN. 22

Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

## Mellékletek:

1. Bevételi főtábla
2. Kiadási főtábla
3. Működési és felhalmozási bevételek és kiadások mérlege
4. Mérleg

Marelyin János Pálné  
elnök

dr. Ronyecz Róbert  
jegyző

Hrvatska Samouprava  
XVIII. -gkvarta  
Önkormányzat

5. Eredménykimutatás  
6. Maradványkimutatás  
7. Pénzeszközök változása  
8. Vagyongkimutatás

## Mellékletek

	Oldal
1. Bevételi főtábla	1
2. Kiadási főtábla	2
3. Működési és felhalmozási bevételek és kiadások mérlege	3
4. Mérleg	4
5. Eredménykimutatás	5
6. Maradványkimutatás	6
7. Pénzeszközök változása	7
8. Vagyonkimutatás	8



XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
2019. évi zárszámadás  
Bevételi főtábla

1. melléklet  
Ft

	Megnevezés	COFOG	Eredeti ei.			Mód. Ei. 3.			Telj. I-XII. hó		
			Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (2+3)	011140	1 883 000	1 883 000		4 045 000	4 045 000		4 044 815	4 044 815	
2.	- Önkormányzati támogatás	011140	843 000	843 000		2 343 000	2 343 000		2 343 017	2 343 017	
3.	- Központi költségvetési támogatás	011140	1 040 000	1 040 000		1 702 000	1 702 000		1 701 798	1 701 798	
I.	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (1)</b>		<b>1 883 000</b>	<b>1 883 000</b>		<b>4 045 000</b>	<b>4 045 000</b>		<b>4 044 815</b>	<b>4 044 815</b>	
4.	Egyéb működési bevételek	011140				4 000	4 000		3 983	3 983	
II.	<b>Működési bevételek (4)</b>					<b>4 000</b>	<b>4 000</b>		<b>3 983</b>	<b>3 983</b>	
III.	<b>Költségvetési bevételek (I+II)</b>		<b>1 883 000</b>	<b>1 883 000</b>		<b>4 049 000</b>	<b>4 049 000</b>		<b>4 048 798</b>	<b>4 048 798</b>	
5.	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	018030				970 000	970 000		970 057	970 057	
IV.	<b>Maradvány igénybevétele (5)</b>					<b>970 000</b>	<b>970 000</b>		<b>970 057</b>	<b>970 057</b>	
V.	Belföldi finanszírozás bevételei (IV)					970 000	970 000		970 057	970 057	
VI.	<b>Finanszírozási bevételek (V)</b>					<b>970 000</b>	<b>970 000</b>		<b>970 057</b>	<b>970 057</b>	
VII.	<b>Bevétel összesen (VI)</b>		<b>1 883 000</b>	<b>1 883 000</b>		<b>5 019 000</b>	<b>5 019 000</b>		<b>5 018 855</b>	<b>5 018 855</b>	

COFOG: 011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége  
018030 Támogatási célú finanszírozási műveletek

	Megnevezés	COFOG	Eredeti ei.			Mód. Ei. 3.			Telj. I-XII.hó		
			Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Választott tisztségviselők juttatásai	011140	780 000	780 000		783 000	783 000		782 258	782 258	
2.	Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások	011140				10 000	10 000		10 000	10 000	
3.	Egyéb külső személyi juttatások	011140	97 000	97 000		94 000	94 000		59 105	59 105	
4.	<b>Külső személyi juttatások (1+2+3)</b>		<b>877 000</b>	<b>877 000</b>		<b>887 000</b>	<b>887 000</b>		<b>851 363</b>	<b>851 363</b>	
I.	<b>Személyi juttatások (4)</b>		<b>877 000</b>	<b>877 000</b>		<b>887 000</b>	<b>887 000</b>		<b>851 363</b>	<b>851 363</b>	
II.	<b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	<b>011140</b>	<b>155 000</b>	<b>155 000</b>		<b>227 000</b>	<b>227 000</b>		<b>226 177</b>	<b>226 177</b>	
5.	Szakmai anyagok beszerzése	011140	90 000	90 000		290 000	290 000		156 571	156 571	
6.	Üzemeltetési anyagok beszerzése	011140	30 000	30 000		673 000	673 000		672 458	672 458	
7.	<b>Készletbeszerzés (5+6)</b>		<b>120 000</b>	<b>120 000</b>		<b>963 000</b>	<b>963 000</b>		<b>829 029</b>	<b>829 029</b>	
8.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	011140	40 000	40 000		40 000	40 000				
9.	<b>Kommunikációs szolgáltatások (8)</b>		<b>40 000</b>	<b>40 000</b>		<b>40 000</b>	<b>40 000</b>				
10.	Bérelti és lízing díjak	011140	60 000	60 000		60 000	60 000				
11.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	011140	8 000	8 000		8 000	8 000				
12.	Egyéb szolgáltatások	011140	198 000	198 000		1 973 000	1 973 000		1 972 951	1 972 951	
13.	<b>Szolgáltatási kiadások (10+11+12)</b>		<b>266 000</b>	<b>266 000</b>		<b>2 041 000</b>	<b>2 041 000</b>		<b>1 972 951</b>	<b>1 972 951</b>	
14.	Kiküldetések kiadásai	011140	200 000	200 000		200 000	200 000				
15.	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (14)</b>		<b>200 000</b>	<b>200 000</b>		<b>200 000</b>	<b>200 000</b>				
16.	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	011140	225 000	225 000		568 000	568 000		197 733	197 733	
17.	Egyéb dologi kiadások	011140				93 000	93 000		29 314	29 314	
18.	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (16+17)</b>		<b>225 000</b>	<b>225 000</b>		<b>661 000</b>	<b>661 000</b>		<b>227 047</b>	<b>227 047</b>	
III.	<b>Dologi kiadások (7+9+13+15+18)</b>		<b>851 000</b>	<b>851 000</b>		<b>3 905 000</b>	<b>3 905 000</b>		<b>3 029 027</b>	<b>3 029 027</b>	
IV.	<b>Költségvetési kiadások (I+II+III)</b>		<b>1 883 000</b>	<b>1 883 000</b>		<b>5 019 000</b>	<b>5 019 000</b>		<b>4 106 567</b>	<b>4 106 567</b>	
V.	<b>Kiadás összesen (IV)</b>		<b>1 883 000</b>	<b>1 883 000</b>		<b>5 019 000</b>	<b>5 019 000</b>		<b>4 106 567</b>	<b>4 106 567</b>	

COFOG: 011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége

-2-

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
 2019. évi zárszámadás  
 Működési és felhalmozási bevételek és kiadások  
 mérlege

3. melléklet  
 Ft

Megnevezés	Sor- szám	2018. évi teljesítés	2019. évi módosított ei.	2019. évi teljesítés
<b>I. Működési célú bevételek és kiadások</b>				
Működési célú támogatások Áht-n belülről	1	4 287 095	4 045 000	4 044 815
Működési bevételek	2	5 898	4 000	3 983
<b>Működési célú bevételek összesen (1+2)</b>	<b>3</b>	<b>4 292 993</b>	<b>4 049 000</b>	<b>4 048 798</b>
Személyi juttatások	4	1 147 331	887 000	851 363
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	5	211 047	227 000	226 177
Dologi kiadások	6	2 877 318	3 905 000	3 029 027
<b>Működési célú kiadások összesen (4+...+6)</b>	<b>7</b>	<b>4 235 696</b>	<b>5 019 000</b>	<b>4 106 567</b>
<b>Működési egyenleg (3-7)</b>	<b>8</b>	<b>57 297</b>	<b>-970 000</b>	<b>-57 769</b>
<b>II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások</b>				
<b>Felhalmozási célú bevételek összesen</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Beruházások	10	0	0	0
<b>Felhalmozási célú kiadások összesen (10)</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási egyenleg (9-11)</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Költségvetési bevételek összesen (3+9)</b>	<b>13</b>	<b>4 292 993</b>	<b>4 049 000</b>	<b>4 048 798</b>
<b>Költségvetési kiadások összesen (7+11)</b>	<b>14</b>	<b>4 235 696</b>	<b>5 019 000</b>	<b>4 106 567</b>
<b>Költségvetési hiány/többlet (13-14)</b>	<b>15</b>	<b>57 297</b>	<b>-970 000</b>	<b>-57 769</b>
Költségvetési maradvány, vállalkozási maradvány	16	912 760	970 000	970 057
<b>Finanszírozási hiány/többlet</b>	<b>17</b>	<b>912 760</b>	<b>970 000</b>	<b>970 057</b>
<b>Önkormányzat bevételei összesen (13+16)</b>	<b>18</b>	<b>5 205 753</b>	<b>5 019 000</b>	<b>5 018 855</b>
<b>Önkormányzat kiadásai összesen (14)</b>	<b>19</b>	<b>4 235 696</b>	<b>5 019 000</b>	<b>4 106 567</b>

<b>ESZKÖZÖK</b>	<b>2018. évi kölségvetési beszámoló</b>	<b>2019. évi kölségvetési beszámoló</b>
C/II/1 Forintpénztár	13 250	200 910
<b>C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)</b>	<b>13 250</b>	<b>200 910</b>
C/III/1 Kincstáron kívüli forintszámlák	996 790	751 361
<b>C/III Forintszámlák (=C/III/1+C/III/2)</b>	<b>996 790</b>	<b>751 361</b>
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)</b>	<b>1 010 040</b>	<b>952 271</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)</b>	<b>1 010 040</b>	<b>952 271</b>

<b>FORRÁSOK</b>	<b>2018. évi kölségvetési beszámoló</b>	<b>2019. évi kölségvetési beszámoló</b>
G/I Nemzeti vagyon induláskori értéke	1 752 909	1 752 909
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	477 464	477 464
G/IV Felhalmozott eredmény	-1 896 342	-2 253 110
G/VI Mérleg szerinti eredmény	-356 768	278 176
<b>G/ SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)</b>	<b>-22 737</b>	<b>255 439</b>
H/II/3 Kölségvetési évet követően esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	879 478	575 294
<b>H/II Kölségvetési évet követően esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)</b>	<b>879 478</b>	<b>575 294</b>
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)</b>	<b>879 478</b>	<b>575 294</b>
J/2 Kölségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	153 299	121 538
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)</b>	<b>153 299</b>	<b>121 538</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)</b>	<b>1 010 040</b>	<b>952 271</b>

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
2019. évi zárszámadás  
Eredménykimutatás

5. melléklet  
Ft

	2018. évi kötségvetési beszámoló	2019. évi kötségvetési beszámoló
07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámlázatú bevételei	4 287 095	4 044 815
09 Különféle egyéb eredményszámlázatú bevételek	534 758	883 461
<b>III Egyéb eredményszámlázatú bevételek (=06+07+08+09)</b>	<b>4 821 853</b>	<b>4 928 276</b>
10 Anyagköltség	669 885	829 029
11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 915 129	1 972 951
<b>IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)</b>	<b>2 585 014</b>	<b>2 801 980</b>
15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	1 147 331	881 363
16 Bérjárulékok	274 496	164 416
<b>V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)</b>	<b>1 421 827</b>	<b>1 045 779</b>
<b>VII Egyéb ráfordítások</b>	<b>1 171 782</b>	<b>802 341</b>
<b>A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)</b>	<b>-356 770</b>	<b>278 176</b>
20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlázatú bevételek	2	0
<b>VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlázatú bevételei (=17+18+19+20+21)</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±A±B)</b>	<b>-356 768</b>	<b>278 176</b>

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
2019. évi zárszámadás  
Maradványkimutatás

6. melléklet  
Ft

<b>Megnevezés</b>		<b>Összeg</b>
01	Alaptevékenység költségvetési bevételei	4 048 798
02	Alaptevékenység költségvetési kiadásai	4 106 567
<b>I</b>	<b>Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=01-02)</b>	<b>-57 769</b>
03	Alaptevékenység finanszírozási bevételei	970 057
<b>II</b>	<b>Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=03-04)</b>	<b>970 057</b>
<b>A)</b>	<b>Alaptevékenység maradványa (=I±II)</b>	<b>912 288</b>
<b>C)</b>	<b>Összes maradvány (=A+B)</b>	<b>912 288</b>
<b>D)</b>	<b>Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa</b>	<b>696 832</b>
<b>E)</b>	<b>Alaptevékenység szabad maradványa (=A-D)</b>	<b>215 456</b>

XVIII.ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
2019. évi zárszámadás  
Pénzeszközök változása

7. melléklet  
Ft

Nyitó pénzkészlet		1 010 040
Költségvetési bevételek	(+)	4 048 798
Költségvetési kiadások	(-)	4 106 567
<b>Záró pénzkészlet</b>		<b>952 271</b>

Sorszám	Megnevezés	Bruttó érték	Nettó érték
	<b>ESZKÖZÖK</b>		
01.	I. Immateriális javak		
02.	<b>II. Tárgyi eszközök (3+25)</b>		
03.	<b>II/1. Törzsvagyon (4+12+13)</b>		
04.	<b>a./ Forgalomképtelen ingatlanok (5-től 11-ig)</b>		
05.	1. Út, híd, járda, alul-és felüljárók		
06.	2. Közforgalmú repülőtér		
07.	3. Parkok, játszóterek		
08.	4. Folyók, vízfolyások, természetes és mesterséges tavak		
09.	5. Árvízvédelmi töltések, belvízcsatornák		
10.	6. Egyéb ingatlanok		
11.	7. Folyamatban lévő ingatlan beruházás, felújítás		
12.	<b>b./ Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ingatlanok</b>		
13.	<b>c./ Korlátozottan forgalomképes ingatlanok (14-től 24-ig)</b>		
14.	1. Vízellátás közművel		
15.	2. Szennyvíz és csapadékvíz elvezetése közművel		
16.	3. Távhőellátás		
17.	4. Közművek védőterületei		
18.	5. Intézmények ingatlanai		
19.	6. Sportlétesítmények		
20.	7. Állat és növénykert		
21.	8. Középületek és hozzájuk tartozó földek		
22.	9. Műemlékek		
23.	10. Védett természeti területek		
24.	11. Folyamatban lévő ingatlan beruházás		
25.	<b>II/2. Üzleti vagyon (26+30)</b>		
26.	<b>a./ Forgalomképes ingatlanok (27+28+29)</b>		
27.	1. Telkek, zártkerti-és külterületi földterületek		
28.	2. Épületek		
29.	3. Folyamatban lévő ingatlan beruházás		
30.	<b>b./ Egyéb tárgyi eszközök (31+32+33+34)</b>		
31.	1. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek		
32.	2. Tenyészállatok		
33.	3. Beruházások, felújítások		
34.	4. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
35.	<b>III. Befektetett pénzügyi eszközök (36+40)</b>		
36.	<b>III/1. Törzsvagyon (37+38)</b>		
37.	<b>a./ Forgalomképtelen</b>		
38.	<b>b./ Korlátozottan forgalomképes (39)</b>		
39.	1. Tartós részesedések		
40.	<b>III/2. Üzleti vagyon (41+42)</b>		
41.	1. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok		
42.	2. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
43.	<b>IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök</b>		
44.	<b>A.) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök összesen (1+2+35+43)</b>		
45.	I. Készletek		
46.	II. Értékpapírok		
47.	<b>B.) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök (45+46)</b>		



Sorszám	Megnevezés	Bruttó érték	Nettó érték
48.	I. Lekötött bankbetétek		
49.	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	200 910	200 910
50.	III. Forintszámlák	751 361	751 361
51.	IV. Devizaszámlák		
52.	V. Idegen pénzeszközök		
<b>53.</b>	<b>C.) Pénzeszközök (48+49+50+51+52)</b>	<b>952 271</b>	<b>952 271</b>
<b>54.</b>	<b>I. Költségvetési évben esedékes követelések (55-től 62-ig)</b>		
55.	1. Költségvetési évben esedékes követelések működési célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről		
56.	2. Költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről		
57.	3. Költségvetési évben esedékes követelések közhatalmi bevételeire		
58.	4. Költségvetési évben esedékes követelések működési bevételeire		
59.	5. Költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási bevételeire		
60.	6. Költségvetési évben esedékes követelések működési célú átvett pénzeszközre		
61.	7. Költségvetési évben esedékes követelések felhalmozási célú átvett pénzeszközre		
62.	8. Költségvetési évben esedékes követelések finanszírozási bevételekre		
<b>63.</b>	<b>II. Költségvetési évet követően esedékes követelések (64-től 71-ig)</b>		
64.	1. Költségvetési évet követően esedékes követelések működési célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről		
65.	2. Költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről		
66.	3. Költségvetési évet követően esedékes követelések közhatalmi bevételeire		
67.	4. Költségvetési évet követően esedékes követelések működési bevételeire		
68.	5. Költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási bevételeire		
69.	6. Költségvetési évet követően esedékes követelések működési célú átvett pénzeszközre		
70.	7. Költségvetési évet követően esedékes követelések felhalmozási célú átvett pénzeszközre		
71.	8. Költségvetési évet követően esedékes követelések finanszírozási bevételekre		
<b>72.</b>	<b>III. Követelés jellegű sajátos elszámolások</b>		
<b>73.</b>	<b>D.) Követelések összesen (54+63+72)</b>		
74.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása		
75.	II. Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz-helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolásai		
<b>76.</b>	<b>E.) Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások (74+75)</b>		
<b>77.</b>	<b>F.) Aktív időbeli elhatárolások</b>		
<b>78.</b>	<b>Eszközök összesen: (44+47+53+73+76+77)</b>	<b>952 271</b>	<b>952 271</b>

Sorszám	Megnevezés	Bruttó érték	Nettó érték
	<b>FORRÁSOK</b>		
79.	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	1 752 909	1 752 909
80.	II. Nemzeti vagyon változásai		
81.	III. Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	477 464	477 464
82.	IV. Felhalmozott eredmény	-2 253 110	-2 253 110
83.	V. Eszközök értékhelyesbítésének forrása		
84.	VI. Mérleg szerinti eredmény	278 176	278 176
<b>85.</b>	<b>G.) Saját tőke összesen (79+80+81+82+83+84)</b>	<b>255 439</b>	<b>255 439</b>
<b>86.</b>	<b>I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek (87-től 95-ig)</b>		
87.	1. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra		
88.	2. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadót terhelő járulékokra és szociális hozzájárulási adóra		
89.	3. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra		
90.	4. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek ellátottak pénzbeli juttatásaira		
91.	5. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra		
92.	6. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra		
93.	7. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek felújításokra		
94.	8. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb felhalmozási célú kiadásokra		
95.	9. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra		
<b>96.</b>	<b>II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek (97-től 105-ig)</b>	<b>575 294</b>	<b>575 294</b>
97.	1. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra		
98.	2. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek munkaadót terhelő járulékokra és szociális hozzájárulási adóra		
99.	3. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	575 294	575 294
100.	4. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek ellátottak pénzbeli juttatásaira		
101.	5. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra		
102.	6. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek beruházásokra		
103.	7. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek felújításokra		
104.	8. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek egyéb felhalmozási célú kiadásokra		
105.	9. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra		
<b>106.</b>	<b>III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások</b>		
<b>107.</b>	<b>H.) Kötelezettségek összesen (86+96+106)</b>	<b>575 294</b>	<b>575 294</b>
<b>108.</b>	<b>I.) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások</b>		
<b>109.</b>	<b>J.) Passzív időbeli elhatárolások</b>	<b>121 538</b>	<b>121 538</b>
<b>110.</b>	<b>Források összesen: (85+107+108+109)</b>	<b>952 271</b>	<b>952 271</b>

ESZKÖZÖK	sor- szám	Bruttó érték	Nettó érték
<b>Önkormányzat VAGYONKIMUTATÁS a "0"-ra leírt eszközökről 2019.</b>			
<b>A/I. Immateriális javak (2+3)</b>	<b>1</b>		
"0"-ra leírt, de használatban lévő	2		
"0"-ra leírt, használaton kívüli	3		
<b>A/II. Tárgyi eszközök (5+8+11+14)</b>	<b>4</b>	<b>1 756 522</b>	<b>1 756 522</b>
<b>1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok (6+7)</b>	<b>5</b>		
"0"-ra leírt, de használatban lévő	6		
"0"-ra leírt, használaton kívüli	7		
<b>2. Gépek, berendezések, felszerelések és járművek (9+10)</b>	<b>8</b>	<b>1 756 522</b>	<b>1 756 522</b>
"0"-ra leírt, de használatban lévő	9	1 756 522	1 756 522
"0"-ra leírt, használaton kívüli	10		
<b>3. Tenyészállatok (12+13)</b>	<b>11</b>		
"0"-ra leírt, de használatban lévő	12		
"0"-ra leírt, használaton kívüli	13		
<b>A/IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök (15+16)</b>	<b>14</b>		
"0"-ra leírt, de használatban lévő	15		
"0"-ra leírt, használaton kívüli	16		
<b>ÖSSZESEN (1+4+14)</b>	<b>17</b>	<b>1 756 522</b>	<b>1 756 522</b>
ESZKÖZÖK	sor- szám	Mennyiség (db)	Érték (Ft)
<b>Önkormányzat VAGYONKIMUTATÁS a használatban lévő kísértékű eszközökről és készletekről 2019.</b>			
<b>A/I. Immateriális javak</b>	<b>1</b>		
<b>A/II. Tárgyi eszközök (3+4+5)</b>	<b>2</b>		
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	3		
2. Gépek, berendezések, felszerelések és járművek	4		
3. Tenyészállatok	5		
<b>B/I. Készletek (7+8+9+10+11)</b>	<b>6</b>		
1. Vásárolt készletek	7		
2. Átsorolt, követelés fejében átvett készletek	8		
3. Egyéb készletek	9		
4. Befejezetlen termelés, félkész termékek, késztermékek	10		
5. Növendék-, hízó és egyéb állatok	11		
<b>ÖSSZESEN (1+2+6)</b>	<b>12</b>		
ESZKÖZÖK	sor- szám	Mennyiség (db)	Érték (Ft)
<b>Önkormányzat VAGYONKIMUTATÁS a 01-02 számlacsoportba nyilvántartott eszközökről 2019.</b>			
<b>I. Befektetett eszközök (2+3+4+5)</b>	<b>1</b>		
1. Államháztartáson belüli vagyonkezelésbe adott eszközök	2		
2. Bérbe vett befektetett eszközök	3		
3. Letétbe, bizományba, üzemeltetésre átvett befektetett eszközök	4		
4. PPP konstrukcióban használt befektetett eszközök	5		
<b>II. Készletek (7+8+9)</b>	<b>6</b>		
1. Bérbe vett készletek	7		
2. Letétbe, bizományba vett készletek	8		
3. Intervenciós készletek	9		
<b>ÖSSZESEN (1+6)</b>	<b>10</b>		

Megnevezés	sor- szám	Mennyiség (db)	Érték (Ft)
<b>Önkormányzat VAGYONKIMUTATÁS a NVT. 1.§ (2) bekezdés g) és h) pontja szerinti kulturális javakról és régészeti leletekről 2019.</b>			
Képzőművészeti alkotások	1		
Kép- és hangarchívum	2		
Gyűjtemények	3		
Kulturális javak	4		
Régészeti leletek	5		
<b>Összesen (1+2+3+4+5)</b>	<b>6</b>		
Megnevezés	sor- szám	Mennyiség (db)	Érték (Ft)
<b>Önkormányzat VAGYONKIMUTATÁS a függő követelésekről és kötelezettségekről, a biztos (jövőbeni) követelésekről 2019.</b>			
<b>I. Függő követelések (2+3)</b>	<b>1</b>		
1. Támogatási célú előlegekkel kapcsolatos elszámolási követelések	2		
2. Egyéb függő követelések	3		
<b>II. Biztos (jövőbeni) követelések</b>	<b>4</b>		
<b>III. Függő kötelezettségek (6+7+8+9+10)</b>	<b>5</b>		
1. Kezességgel-, garanciavállalással kapcsolatos függő kötelezettségek	6		
2. Peres ügyekkel kapcsolatos függő kötelezettségek	7		
3. El nem ismert tartozások	8		
4. Támogatási célú előlegekkel kapcsolatos elszámolási kötelezettségek	9		
5. Egyéb függő kötelezettségek	10		
<b>Összesen (1+4+5)</b>	<b>11</b>		

## TÁJÉKOZTATÓ

Tárgy: Tájékoztató a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. 01. 01. - 2020. 03. 02. közötti időszak gazdálkodásának alakulásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 25. § (3) bekezdése alapján, ha a Képviselő-testület nem alkotott átmeneti gazdálkodásról szóló rendeletet, akkor a polgármester jogosult a helyi önkormányzatot megillető bevételek beszedésére és az előző évi kiadási előirányzatokon belül a kiadások arányos teljesítésére a költségvetési rendelet elfogadásáig terjedő időszakra vonatkozóan.

Az Áht. 25. § (4) bekezdése alapján az átmeneti időszakban folytatott gazdálkodásról a Képviselő-testület részére a polgármester beszámol.

A bevételi és kiadási táblák a jogszabályi előírásnak megfelelően a fenti átmeneti időszak teljesítési adatait tartalmazzák.

Az Áht. 26. §-a értelmében a nemzetiségi önkormányzatra és az általuk irányított költségvetési szervekre az Áht. 23-25.§-ának rendelkezéseit megfelelően kell alkalmazni.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően a beszedett bevételek és teljesített kiadások a Horvát Nemzetiségi Önkormányzatnak a Képviselő-testület 12/2020. (III.02.) számú határozatával elfogadott 2020. évi költségvetésébe beépítésre kerültek.

### Kiadások:

2019. évi eredeti előirányzat:	1.883 eFt
2019. évi időarányos előirányzat + 2019. évi maradvány:	1.231 eFt
2020. évi időarányos teljesítés:	510 eFt

A fenti adatokból kitétnik, hogy a beszámolási időszak kiadásai nem haladták meg az előző évi kiadási előirányzat időarányos keretét.

### Bevételek:

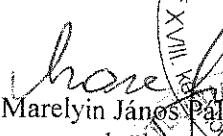
A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásában a bevételek a kiadásoktól eltérő ütemben valósulnak meg.

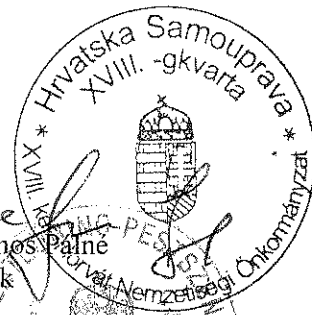
A tárgyév átmeneti időszakában a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzatnak központi működési támogatásból, illetve egyéb működési bevételekből keletkezett bevétele. Ezen felül az előző évi maradvány egy része került felhasználásra.

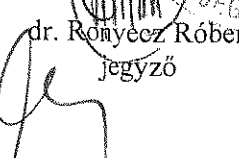
Budapest, **2020 JÚN. 22**


Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

Melléletek: - Bevételi főtábla  
- Kiadási főtábla

  
Marelyn János Pálné  
elnök

  
Hrvatska Samouprava  
XVIII. -gkvarća  
Budapesti Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

  
dr. Ronyecz Róbert  
jegyző

  
JEGYZŐJE

XVIII. ker. Horvát Nemzetiség Önkormányzat  
Bevételi Főtábla  
2020.01.01.-2020.03.02. teljesítés

1. melléklet  
Ft

		Teljesítés 2020.01.01.- 2020.03.02.
1.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (2+3)	520 000
2.	- Központi költségvetési támogatás	520 000
I.	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (1)</b>	<b>520 000</b>
3.	Egyéb működési bevételek	175
II.	<b>Működési bevételek (3)</b>	<b>175</b>
III.	<b>Költségvetési bevételek (I+II)</b>	<b>520 175</b>
IV.	<b>Bevétel összesen (III)</b>	<b>520 175</b>

2020.01.01.-2020.03.02. teljesítés

	Teljesítés 2020.01.01.- 2020.03.02.
1. Választott tisztségviselők juttatásai	105 000
<b>2. Külső személyi juttatások (1)</b>	<b>105 000</b>
<b>I. Személyi juttatások (2)</b>	<b>105 000</b>
<b>II. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	<b>16 538</b>
3. Üzemeltetési anyagok beszerzése	181 167
<b>4. Készletbeszerzés (3)</b>	<b>181 167</b>
5. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	98 000
6. Egyéb szolgáltatások	53 027
<b>7. Szolgáltatási kiadások (5+6)</b>	<b>151 027</b>
8. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	55 181
9. Egyéb dologi kiadások	1 548
<b>10. Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (8+9)</b>	<b>56 729</b>
<b>III. Dologi kiadások (4+7+10)</b>	<b>388 923</b>
<b>IV. Költségvetési kiadások (I+II+III)</b>	<b>510 461</b>
<b>V. Kiadás összesen (IV)</b>	<b>510 461</b>

## ELŐTERJESZTÉS

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. ~~június~~ <sup>június 30.</sup>-i ülésére

Tárgy: A 2020. évi költségvetés módosítása

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34.§ (5) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzatok Képviselő-testülete dönt a költségvetésükben szereplő bevételeik és kiadásaik módosításáról, átcsoportosításáról. Az Áht. ezen felhatalmazása alapján előterjesztem a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint:

Bevétel:

- Központi feladatalapú támogatás előirányzatosítása az *Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről* sorra (992 eFt);
- Előző évi maradvány előirányzatosítása (913 eFt);

**Bevétel összesen: 1.905 eFt**

Kiadás:

Az előirányzatosított bevételek az alábbi kiadási sorokra kerültek tervezésre:

- Üzemeltetési anyagok beszerzése (800 eFt);
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (500 eFt);
- Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (351 eFt);
- Egyéb dologi kiadások (254 eFt);

**Kiadás összesen: 1.905 eFt**

*Az Áht. 23.§ (2) bekezdésében foglaltaknak eleget téve a nemzetiségi önkormányzat költségvetése az előterjesztés mellékletei szerinti tagolásban épül fel.*

- *A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételeit és kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok szerint az előterjesztés 1. és 2. mellékletében foglalt részletezettségben állapítja meg.*
- *A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során a nemzetiségi önkormányzat jogszabályok által előírt kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.*
- *A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Áht. 26.§ (1) bekezdésében, illetve a 34.§ (5) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva hozza meg a 2020. évi költségvetés módosítási határozatát. A határozat és mellékletei az Áht., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően kerültek összeállításra.*



Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

### **Határozati javaslat:**

#### **Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2020.(...) számú határozata az Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosításáról**

1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2020. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	3 778 ezer Ft-ban
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	3 778 ezer Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	2 865 ezer Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	3 778 ezer Ft
c) költségvetési egyenlege	- 913 ezer Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 913 ezer Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0 ezer Ft

d) finanszírozási bevétele	913 ezer Ft
e) finanszírozási kiadása	0 ezer Ft
f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)	913 ezer Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2019. évi maradvány igénybevételével történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2020. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

**a) Bevételek:** **3 778 ezer Ft**

- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	2 865 ezer Ft
- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	913 ezer Ft

**b) Kiadások:** **3 778 ezer Ft**

- Személyi juttatások:	1 320 ezer Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó:	221 ezer Ft
- Dologi kiadások:	2 237 ezer Ft


4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

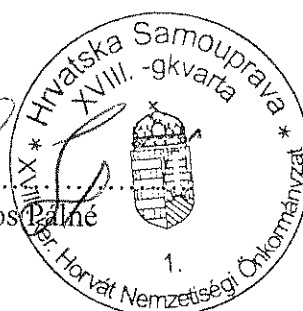
5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

Felelős: Marelyin János Pálné elnök


Határidő: 2020. június 30.

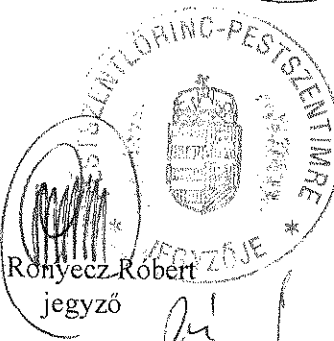
Budapest, **2020 JÚN. 22**



  
Marelyin János Pálné  
elnök



Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

  
dr. Ronyecz-Robert  
jegyző



Mellékletek:

1. Bevételi főtábla
2. Kiadási főtábla

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
 2020. évi költségvetés módosítás  
 Bevételi főtábla

1. melléklet  
 eft

		Eredeti ei.		Mód. Ei. 1.	
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (2+3)	1 873		2 865	
2.	- Önkormányzati támogatás	833		833	
3.	- Központi költségvetési támogatás	1 040		2 032	
<b>I.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (1)</b>	<b>1 873</b>		<b>2 865</b>	
<b>II.</b>	<b>Költségvetési bevételek (I)</b>	<b>1 873</b>		<b>2 865</b>	
4.	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele			913	
<b>III.</b>	<b>Maradvány igénybevétele (4)</b>			<b>913</b>	
<b>IV.</b>	<b>Belföldi finanszírozás bevételei (III)</b>			<b>913</b>	
<b>V.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (IV)</b>			<b>913</b>	
<b>VI.</b>	<b>Bevétel összesen (II+V)</b>	<b>1 873</b>		<b>3 778</b>	

XVIII. ker. Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
2020. évi költségvetés módosítás  
Kiadási főtábla

2. melléklet  
eFt

		Eredeti ei.		Mód. Ei. 1.	
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Választott tisztségviselők juttatásai	1 260		1 260	
2.	Egyéb külső személyi juttatások	60		60	
<b>3.</b>	<b>Külső személyi juttatások (1+2)</b>	<b>1 320</b>		<b>1 320</b>	
<b>I.</b>	<b>Személyi juttatások (3)</b>	<b>1 320</b>		<b>1 320</b>	
<b>II.</b>	<b>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	<b>221</b>		<b>221</b>	
4.	Szakmai anyagok beszerzése	40		40	
5.	Üzemeltetési anyagok beszerzése	30		830	
<b>6.</b>	<b>Készletbeszerzés (4+5)</b>	<b>70</b>		<b>870</b>	
7.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	40		40	
<b>8.</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások (7)</b>	<b>40</b>		<b>40</b>	
9.	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	8		8	
10.	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások			500	
11.	Egyéb szolgáltatások	143		143	
<b>12.</b>	<b>Szolgáltatási kiadások (9+10+11)</b>	<b>151</b>		<b>651</b>	
13.	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	71		422	
14.	Egyéb dologi kiadások			254	
<b>15.</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (13+14)</b>	<b>71</b>		<b>676</b>	
<b>III.</b>	<b>Dologi kiadások (6+8+12+15)</b>	<b>332</b>		<b>2 237</b>	
<b>IV.</b>	<b>Költségvetési kiadások (I+II+III)</b>	<b>1 873</b>		<b>3 778</b>	
<b>V.</b>	<b>Kiadás összesen (IV)</b>	<b>1 873</b>		<b>3 778</b>	

# JELLENLETI ÍV

A Budapest XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
képviselő-testületének 2020 év június hónap 30 nap  
12:00 órakor kezdődő testületi ülésén megjelentekről.

Marelyin János Pálné – elnök

.....  
.....

Pataricza József – elnökhelyettes

.....  
.....

Budavári Józsefné – képviselő

.....  
.....

## MEGHÍVOTTAK

Kohut Gyula – nemzetiségi referens

.....  
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

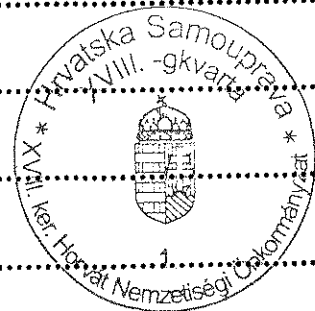
.....

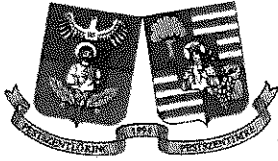
.....

.....

.....

.....





## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Budapesten, 2020. június 30-án a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza I. emeleti hivatali helyiségében (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) 12:00 órakor kezdődött testületi ülésen.

**Tárgy:** Képviselő-testületi ülés.

**Jelen vannak:** Marelyin János Pálné elnök  
Pataricza József elnökhelyettes  
Budavári József Lajosné képviselő

**Megjelent:** Kohut Gyula – jegyzői megbízott, nemzetiségi referens

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT.: 2020 JÚL. 15		
IKT.SZÁM:	3813-4/2020	MELL. DB.
ELŐADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT: H.
<i>A. G.</i>		<i>ea.</i>

**Marelyin János Pálné elnök:** megnyitja a XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és köszönti a megjelent képviselőket és a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 fővel határozatképes. A jegyzőkönyvet Budavári József Lajosné képviselő fogja vezetni. A jegyzőkönyv hitelesítésére pedig Pataricza József elnökhelyettest javasolja. Érdeklődik, hogy elfogadják-e a felkérést.

**Budavári József Lajosné:** elfogadja a felkérést.

**Pataricza József elnökhelyettes:** szintén elfogadja a felkérést.

**Marelyin János Pálné elnök:** felkéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslatról.

### 16/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Budavári József Lajosné képviselőt jegyzőkönyvvezetőnek.

### 17/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Pataricza Józsefet jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

**Marelyin János Pálné elnök:** ismerteti a napirendi pontokat.

### Napirendi pontok:

1. A 2019. évi költségvetés módosítása.
2. A 2019. évi zárszámadás elfogadása.

3. Tájékoztató a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. 01. 01. – 2020. 03. 02. közötti időszak gazdálkodásának alakulásáról.
4. A 2020. évi költségvetés módosítása.
5. Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2020. évi pályázatokról.
6. Horvát Nap a XVIII. kerületi Bókay-kertben.
7. Egyebek.

**Marelyin János Pálné elnök:** mivel más észrevétel, javaslat nincsen a napirendi pontok kapcsán, ezért kéri, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról.

### **18/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a következő napirendi pontokat:**

1. A 2019. évi költségvetés módosítása.
2. A 2019. évi zárszámadás elfogadása.
3. Tájékoztató a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. 01. 01. – 2020. 03. 02. közötti időszak gazdálkodásának alakulásáról.
4. A 2020. évi költségvetés módosítása.
5. Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2020. évi pályázatokról.
6. Horvát Nap a XVIII. kerületi Bókay-kertben.
7. Egyebek.

### **1. napirendi pont: A 2019. évi költségvetés módosítása.**

**Marelyin János Pálné elnök:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal Gazdasági Főosztályával együttműködve készült el az előterjesztés a tavalyi évi költségvetésük módosításáról, amely az aláírását követően megküldésre került a nemzetiségi referens segítségével és itt az ülésen is megtekinthető az előterjesztés. Kiegészítése nincsen az előterjesztéshez. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi határozati javaslatot:

*Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2020. (...) számú határozata az Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosításáról*

<i>1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2019. évi</i>	
<i>- költségvetési és finanszírozási bevételeinek összességét</i>	<i>5.019 ezer Ft-ban</i>
<i>- költségvetési és finanszírozási kiadásainak összességét</i>	<i>5.019 ezer Ft-ban</i>
<i>állapítja meg, amelyből</i>	
<i>a) költségvetési bevételeinek összessége</i>	<i>4.049 ezer Ft</i>
<i>b) költségvetési kiadásainak összessége</i>	<i>5.019 ezer Ft</i>
<i>c) költségvetési egyenlege</i>	<i>-970 ezer Ft</i>
<i>amelyből</i>	
<i>- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege</i>	<i>-970 ezer Ft</i>
<i>- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege</i>	<i>0 ezer Ft</i>
<i>d) finanszírozási bevétele</i>	<i>970 ezer Ft</i>
<i>e) finanszírozási kiadása</i>	<i>0 ezer Ft</i>

- f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 970 ezer Ft
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2018. évi maradvány igénybevételel történik.
3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2019. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:
- a) Bevételek: 5.019 ezer Ft
- Működési célú támogatások Áht-n belülről: 4.045 ezer Ft
  - Működési bevételek: 4 ezer Ft
  - Előző év költségvetési maradványának igénybevétele 970 ezer Ft
- b) Kiadások: 5.019 ezer Ft
- Személyi juttatások: 887 ezer Ft
  - Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 227 ezer Ft
  - Dologi kiadások: 3.905 ezer Ft
4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.
5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **19/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta az alábbi határozati javaslatot:**

**Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 19/2020. (VI. 30.) számú határozata az Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosításáról**

**1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2019. évi**

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 5.019 ezer Ft-ban
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 5.019 ezer Ft-ban

**állapítja meg, amelyből**

- a) költségvetési bevételeinek főösszege 4.049 ezer Ft
- b) költségvetési kiadásainak főösszege 5.019 ezer Ft
- c) költségvetési egyenlege -970 ezer Ft

**amelyből**

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -970 ezer Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 ezer Ft

**d) finanszírozási bevétele** 970 ezer Ft

**e) finanszírozási kiadása** 0 ezer Ft

**f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)** 970 ezer Ft

**2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2018. évi maradvány igénybevételel történik.**

**3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2019. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:**

- a) Bevételek: 5.019 ezer Ft
- Működési célú támogatások Áht-n belülről: 4.045 ezer Ft
  - Működési bevételek: 4 ezer Ft
  - Előző év költségvetési maradványának igénybevétele 970 ezer Ft
- b) Kiadások: 5.019 ezer Ft
- Személyi juttatások: 887 ezer Ft
  - Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 227 ezer Ft
  - Dologi kiadások: 3.905 ezer Ft

**4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.**



**5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.**

**Felelős: Marelyin János Pálné elnök**

**Határidő: 2020. június 30.**

**Marelyin János Pálné elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **2. napirendi pont: A 2019. évi zárszámadás elfogadása.**

**Marelyin János Pálné elnök:** kiegészítésként elmondja, hogy mint minden évben, így az idei évben is a zárszámadásuk elfogadásával zárják az előző évi költségvetési évet. Mivel a veszélyhelyzet ideje alatt nem tudtak Képviselő-testületi ülést tartani, így a zárszámadás elfogadására most nyílik lehetőség. Az előterjesztést szintén az illetékes hivatali főosztállyal közösen készítették el, majd az aláírást követően megküldésre került, amely előterjesztés itt az ülésen is rendelkezésre áll. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokat. Az első: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti szerkezetben, az előterjesztés 1-8. mellékletei szerinti tartalommal a 2019. évi beszámolót 5.018.855.-Ft bevétellel és 4.106.567.-Ft kiadással elfogadja.*” A második: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt, hogy gondoskodjon a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló határozatának módosítása során a maradvány előirányzatosításáról.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **20/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti szerkezetben, az előterjesztés 1-8. mellékletei szerinti tartalommal a 2019. évi beszámolót 5.018.855.-Ft bevétellel és 4.106.567.-Ft kiadással elfogadta.**

**Felelős: Marelyin János Pálné elnök**

**Határidő: 2020. június 30.**

### **21/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal felkérte az elnököt, hogy gondoskodjon a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló határozatának módosítása során a maradvány előirányzatosításáról.**

**Felelős: Marelyin János Pálné elnök**

**Határidő: 2020. június 30.**

**Marelyin János Pálné elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **3. napirendi pont: Tájékoztató a Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. 01. 01. – 2020. 03. 02. közötti időszak gazdálkodásának alakulásáról.**

**Marelyin János Pálné elnök:** kiegészítés nincsen a tájékoztatóhoz, amely a testületi ülés előtt megküldésre került és itt az ülésen is rendelkezésre áll. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. 01. 01. – 2020. 03. 02. közötti időszak*

gazdálkodásának alakulásáról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **22/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal a 2020. 01. 01. – 2020. 03. 02. közötti időszak gazdálkodásának alakulásáról szóló tájékoztatót tudomásul vette.

**Felelős:** Marelyin János Pálné elnök

**Határidő:** 2020. június 30.

**Marelyin János Pálné elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **4. napirendi pont: A 2020. évi költségvetés módosítása.**

**Marelyin János Pálné elnök:** az előterjesztés szintén megküldésre került aláírását követően a nemzetiségi referens révén. A költségvetésük módosítását elsősorban a 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás kapcsán kapott támogatási összeg indokolja. További kiegészítése nincsen. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi határozati javaslatot:

*Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2020. (...) számú határozata az Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosításáról*

##### **1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2020. évi**

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3.778 ezer Ft-ban  
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3.778 ezer Ft-ban  
állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 2.865 ezer Ft

b) költségvetési kiadásainak főösszege 3.778 ezer Ft

c) költségvetési egyenlege -913 ezer Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -913 ezer Ft

- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 ezer Ft

d) finanszírozási bevétele 913 ezer Ft

e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft

f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 913 ezer Ft

2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2019. évi maradvány igénybevételével történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2020. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek: 3.778 ezer Ft

- Működési célú támogatások Áht-n belülről: 2.865 ezer Ft

- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele 913 ezer Ft

b) Kiadások: 3.778 ezer Ft

- Személyi juttatások: 1.320 ezer Ft

- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 221 ezer Ft

- Dologi kiadások: 2.237 ezer Ft

4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai

elsőbbséget élveznek.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**23/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadja az alábbi határozati javaslatot:

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 23/2020. (VI. 30.) számú határozata az Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosításáról

1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2020. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 3.778 ezer Ft-ban

- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 3.778 ezer Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 2.865 ezer Ft

b) költségvetési kiadásainak főösszege 3.778 ezer Ft

c) költségvetési egyenlege -913 ezer Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -913 ezer Ft

- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 ezer Ft

d) finanszírozási bevétele 913 ezer Ft

e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft

f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 913 ezer Ft

2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2019. évi maradvány igénybevételel történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2020. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek: 3.778 ezer Ft

- Működési célú támogatások Áht-n belülről: 2.865 ezer Ft

- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele 913 ezer Ft

b) Kiadások: 3.778 ezer Ft

- Személyi juttatások: 1.320 ezer Ft

- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó: 221 ezer Ft

- Dologi kiadások: 2.237 ezer Ft

4. A Képviselő-testület a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének bevételi és kiadási főtábláját az előterjesztés 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

**Felelős:** Marelyin János Pálné elnök

**Határidő:** 2020. június 30.

Marelyin János Pálné elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

**5. napirendi pont:** Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2020. évi pályázatokról.

Marelyin János Pálné elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2020. évi pénzügyi támogatása kapcsán három pályázatot terveztek beadni. Az első a Nemzetiségi Fesztivál. A második a Horvát Nap. A

harmadik pedig a testvérvárosi buszkirándulás Nin horvát testvérvárosba. A kérdésszakaszban senki nem kíván hozzászólni. A vitaszakaszt megnyitja.

**Kohut Gyula:** a tervezett horvát pályázatok kapcsán jelzi, hogy mivel a 2020. évi pályázati eljárás a veszélyhelyzet miatt felfüggesztésre került és annak hatályon kívül helyezéséről július 2-án dönt a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának Képviselő-testülete, ezért a Horvát Nap kapcsán a pályázatuk nem tud a 2020. évi önkormányzati pályázati támogatásban részesülni, tekintettel arra, hogy a rendezvény a hétvégén kerül megrendezésre és utólagosan nem kaphatnak erre támogatást. Javasolja, hogy a Horvát Napra kért 400.000.-Ft-ot osszák el a másik két pályázat között, vagy emeljék meg valamelyik pályázati cél és kért támogatás összegét.

**Marelyin János Pálné elnök:** javasolja, hogy a Nin horvát testvérvárosba rendezendő kirándulás 500.000.-Ft-os összegét emeljék fel 900.000.-Ft-ra, vagyis a kért teljes összeget erre tegyék át. A busz költsége jelentős, ami még inkább indokoltá teszi, hogy megemeljék. Reméli, hogy a korábbi évek gyakorlatának megfelelően a XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat plusz támogatást fog kapni a XVIII. kerületi Önkormányzattól, amelyet jelzett is alpolgármester úrnak. A Horvát Napot pedig a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére meg tudják valósítani a hétvégén. Javasolja, hogy a tervezethez képest így csak két pályázatukról döntsenek. A XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztiválra 300.000.-Ft támogatást kérnek, míg a testvérvárosi kirándulásra 900.000.-Ft-ot, vagyis összesen 1.200.000.-Ft-ra pályáznának. A vitaszakaszt lezárja. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatásának rendjéről szóló 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelet 8. § (1) b) pontja alapján a következő 2020. évi nemzetiségi pályázatok benyújtását elfogadta:*

1.) XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivál;

2.) Testvérvárosi buszkirándulás a horvátországi Nin-be.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **24/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatásának rendjéről szóló 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelet 8. § (1) b) pontja alapján a következő 2020. évi nemzetiségi pályázatok benyújtását elfogadta:**

1.) XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivál;

2.) Testvérvárosi buszkirándulás a horvátországi Nin-be.

**Felelős: Marelyin János Pálné elnök**

**Határidő: 2020. június 30.**

**Marelyin János Pálné elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **6. napirendi pont: Horvát Nap a XVIII. kerületi Bókay-kertben.**

**Marelyin János Pálné elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy immáron harmadik alkalommal rendezik meg a sikeres Horvát Napot a XVIII. kerületi Bókay-kertben 2020. július 11-én, szombaton 12 órai kezdettel. A fellépők kapcsán a tököli horvát táncgyűttest, a kíséretet adó „Kolo” zenekart és a férfi énekkart hívta. Nem biztos a fellépésük, de a budapesti Horvát Hagyományörző Egyesület táncgyűttestét is meghívta. A horvát és horvát közösséghez tartozó

vendégeiket 12 órától ebéddel várják, amely nagy bográcspan fog készülni. Sátrakat és sörpadokat is kapni fognak a rendezvényhez. Megjegyzi, hogy a XVIII. kerületi Bókay-kertet térítésmentesen kapják meg a XVIII. kerületi Önkormányzattól alpolgármester úr jóvoltából. A műsor vezetését Gyurity István ismételten vállalta és részt vesz a rendezvényen a horvát nagykövet, Dr. Mladen Andrić. A színpadi műsort 14 órakor Szaniszló Sándor polgármester úr köszöntőbeszéde nyitja meg a színpadon. A rendezvény a tervek szerint 17 óráig tart. A fellépőkkel együtt 180 fő fog részt venni a XVIII. kerületi Horvát Napon. A költségek kapcsán 525.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2019. évi és 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2020. évi költségvetésből. Ismerteti a határozati javaslatokat. Az első: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2020. július 11-én, szombaton 12 órai kezdettel a XVIII. kerületi Bókay-kertben elsősorban a horvát hagyományápolás és a kultúra bemutatása jegyében Horvát Napot tartanak 180 fő részvételével, amelynek keretében fellép a tököli horvát táncgyűttes a „Kolo” Zenekar kíséretében és a tököli férfi énekkar, illetve horvát táncházat is rendeznek.” A második: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja 525.000.-Ft-ot a 2020. évi költségvetés terhére a 2020. július 11-én megrendezésre kerülő Horvát Napra a 2019. évi és 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **25/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy 2020. július 11-én, szombaton 12 órai kezdettel a XVIII. kerületi Bókay-kertben elsősorban a horvát hagyományápolás és a kultúra bemutatása jegyében Horvát Napot tartanak 180 fő részvételével, amelynek keretében fellép a tököli horvát táncgyűttes a „Kolo” Zenekar kíséretében és a tököli férfi énekkar, illetve horvát táncházat is rendeznek.

**Felelős:** Marelyin János Pálné elnök

**Határidő:** 2020. június 30.

#### **26/2020. (VI. 30.) számú HNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal jóváhagyott 525.000.-Ft-ot a 2020. évi költségvetés terhére a 2020. július 11-én megrendezésre kerülő Horvát Napra a 2019. évi és 2020. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

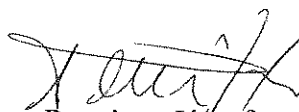
**Felelős:** Marelyin János Pálné elnök

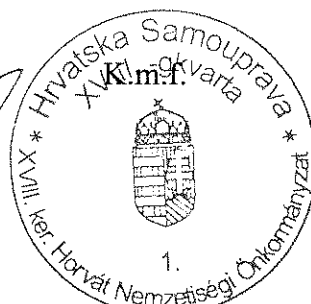
**Határidő:** 2020. június 30.

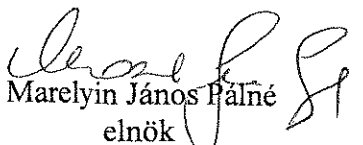
Marelyin János Pálné elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **7. napirendi pont: Egyebek.**

Marelyin János Pálné elnök: mivel más hozzászólás nincsen, ezért az elnök megköszöni a horvát képviselők és a nemzetiségi referens részvételét, majd az ülést berekeszti.

  
Pataricza József  
jegyzőkönyv-hitelesítő



  
Marelyin János Pálné  
elnök